



Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. Updated from aerial photographs taken in 1978. Culture check 1978. Published in 1980.

Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, or your nearest map dealer.

© 1980. No Mapping the Queen in Right of Canada. Department of Energy, Mines and Resources.

**GAINSBOURGH**  
MANITOBA-SASKATCHEWAN  
WEST OF PRINCIPAL MERIDIAN - OUEST DU MERIDIEN PRINCIPAL  
Scale 1:50 000 Échelle

CONTOUR INTERVAL 25 FEET  
Elevations in Feet above Mean Sea Level  
North American Datum 1927  
Transverse Mercator Projection

Information concerning location and precise elevation of bench marks can be obtained by writing to the Geodetic Survey, Surveys and Mapping Branch, Ottawa.

On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des repères de nivellement en écrivant aux Levés géodésiques, Direction des levés et de la cartographie, Ottawa.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada, Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le revendeur le plus près.

© 1980. Sa Majesté la Reine du Chef du Canada. Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

**GLOSSARY GLOSSAIRE**

Artificial	Terrain d'usure
Area	Arrière
City Limits	Limites de ville
Contours	Contour
Ditch	Fossé
Dugout	Abreuvoir
Dump	Dépot
Filtration Plant	Usine de filtration
Gas	Station de gaz
Golf Course	Terrain de golf
Grain Yard	Ferraille
Kite	Fauche
Lockout	Boîte de mine
Miner's Waste	Débris de mine
Oil Wells	Puits de pétrole
Park	Parc
Rink	Patinatoire
Senior Citizens Home	Foyer de l'âge d'or
Shed Area	Station de lavage
String Bag	Fondrière à filaments
Surveyed Line	Ligne arpentée
Tank	Municipalité
Water	Eau
Water Road	Chemin d'eau

For a complete glossary see reverse side  
Pour un glossaire complet, voir au verso

**ABBREVIATIONS ABRÉVIATIONS**

Aband	Abandoned	Abandonné
C	Cemetery	Cimetière
CO	County	Comté
E	Elevator	Élévateur
F	Ferry	Traverseur
IR	Indian Reserve	Reserve indienne
H	Hospital	Hôpital
L	Lake	Lac
M	Municipality	Municipalité
PH	Power House	Centrale électrique
RCMP	Royal Canadian Mounted Police	Gendarmes Royaux Canadiens
Res.	Reservoir	Reservoir
Trans Sta	Transformer Station	Poste de transformateurs
TFL	Tree Farm Licence	Licence de sylvikulture

Use diagram only to obtain numerical values  
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1975  
FOR CENTRE OF MAP  
Annual change decreasing 5.4"  
Utiliser le diagramme pour obtenir les valeurs numériques  
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE  
DU CENTRE DE LA CARTE EN 1975  
Variation annuelle décroissante 5.4"

**ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 14  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSAL DE MERCATOR**

GRID ZONE DESIGNATION  
LA ZONE DU QUADRILLAGE  
14U

100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION  
IDENTIFICATION CARRÉ DE 100 000 M.  
LK

**EXAMPLE OF METHOD USED  
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE  
POUR FAIRE DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS**

**REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE**  
POINT DE REPÈRE  
EASTING: Road number on grid line immediately to left of point.  
ABSCISSE: Numéro de la route de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du point.  
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

**NORTHING: Road number on grid line immediately below point.**  
ORDONNÉE: Numéro de la route de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du point.  
Estimate tenths of a square from this line northward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

**GRID REFERENCE: 975984**  
Repères similaires grid reference 100 000 metres (about 62 miles).  
La position est indiquée par des repères à 100 000 mètres (environ 62 miles).

**TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE**

100°30'	100°30'	
49°30'	49°30'	
62 F/5	62 F/6	62 F/7
62 F/4	62 F/3	62 F/2
USA	USA	USA
48°45'	48°45'	48°45'
100°20'	100°20'	

**INDEX TO ADDING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM**

**GAINSBOURGH**  
62 F/3  
EDITION 3